

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## SOMMAIRE

La vision du ministère est d'encourager un environnement sain, naturellement diversifié, qui offre une qualité de vie supérieure à la population de l'Ontario grâce au développement durable.

Sa mission est de gérer les ressources naturelles de la province tout en assurant la durabilité des écosystèmes afin que les générations futures puissent elles aussi en profiter et les utiliser.

La durabilité des écosystèmes consiste à préserver le capital naturel de la province et permettre à la nature de se régénérer. Elle encourage les pratiques de gestion des ressources qui protègent la nature et sa capacité de se régénérer et suscitent un « intérêt » naturel suffisant pour répondre aux besoins actuels et futurs de la population de l'Ontario.

Prévisions 2005-2006	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
\$		\$	\$	\$
<b>FONCTIONNEMENT</b>				
36 749 446	Programme d'administration du ministère	4 432 100	32 317 346	32 405 652
34 336 500	Programme d'information géographique	( 6 850 700)	41 187 200	47 464 233
212 729 900	Programme de gestion des richesses naturelles	( 15 376 700)	228 106 600	196 375 690
103 398 200	Programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence	679 100	102 719 100	138 729 503
1 000	Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	1 000	-	-
387 215 046	<b>Total du ministère - Fonctionnement</b>	( 17 115 200)	404 330 246	414 975 078
151 246	<b>Moins : Crédits législatifs</b>	98 000	53 246	48 246
387 063 800	< TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT	( 17 213 200)	404 277 000	414 926 832
387 215 046	<b>Total du ministère - Fonctionnement</b>	( 17 115 200)	404 330 246	414 975 078
105 102 400	Redressement de consolidation - net - Comptes à vocation particulière (pêche, faune et parcs)	4 300 000	100 802 400	-
492 317 446	<b>TOTAL, Y COMPRIS REDRESSEMENT DE CONSOLIDATION ET AUTRES REDRESSEMENTS</b>	( 12 815 200)	505 132 646	414 975 078
<b>Actif</b>				
1 200 000	Programme d'information géographique	( 1 400 000)	2 600 000	-
120 000	Programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence	-	120 000	-
1 320 000	<b>Total du ministère - Actif</b>	( 1 400 000)	2 720 000	-
1 320 000	< TOTAL À VOTER - ACTIF	( 1 400 000)	2 720 000	-

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

---

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## SOMMAIRE

Prévisions 2005-2006	PROGRAMMES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
\$		\$	\$	\$
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
53 613 500	Programme de gestion des richesses naturelles	( 31 213 100)	84 826 600	82 889 527
53 613 500	<b>Total du ministère - Immobilisations</b>	( 31 213 100)	84 826 600	82 889 527
2 243 900	<b>Moins : Crédits législatifs</b>	( 1 197 700)	3 441 600	-
51 369 600	< TOTAL À VOTER - IMMOBILISATIONS	( 30 015 400)	81 385 000	82 889 527
53 613 500	<b>Total du ministère - Immobilisations</b>	( 31 213 100)	84 826 600	82 889 527
53 613 500	<b>TOTAL, Y COMPRIS REDRESSEMENT DE CONSOLIDATION ET AUTRES REDRESSEMENTS</b>	( 31 213 100)	84 826 600	82 889 527
<b>Actif</b>				
5 099 500	Programme de gestion des richesses naturelles	( 5 062 500)	10 162 000	-
5 099 500	<b>Total du ministère - Actif</b>	( 5 062 500)	10 162 000	-
5 099 500	< TOTAL À VOTER - ACTIF	( 5 062 500)	10 162 000	-

---



---

**MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**


---



---

**PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :**

Le programme d'administration offre son leadership aux secteurs d'activités du ministère sous forme de services et conseils en matière de gestion stratégique; de conseils juridiques; d'élaboration de politiques; de communications et de services administratifs.

Il offre aussi son leadership et ses conseils pour la planification axée sur les résultats; la gestion et le contrôle financiers; et la gestion des ressources humaines.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>2101</b>		<b>PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	36 700 200	Administration du ministère .....	4 432 100	32 268 100	32 357 406
L	1 000	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	-	1 000	-
L	36 057	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> .....	-	36 057	36 057
L	12 189	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> .....	-	12 189	12 189
	<u>36 749 446</u>	Total - Fonctionnement .....	<u>4 432 100</u>	<u>32 317 346</u>	<u>32 405 652</u>
	49 246	Moins : Crédits législatifs .....	-	49 246	48 246
	<u><u>36 700 200</u></u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u><u>4 432 100</u></u>	<u><u>32 268 100</u></u>	<u><u>32 357 406</u></u>

- NOTES -

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT		Coordination des politiques et de la planification	
	\$	\$	\$
Administration du ministère (2101-1)			
Traitements et salaires	17 310 400	Traitements et salaires	3 021 900
Avantages sociaux	5 694 100	Avantages sociaux	396 700
Transports et communications	1 445 700	Transports et communications	103 100
Services	10 996 600	Services	779 600
Fournitures et matériel	1 261 100	Fournitures et matériel	89 400
	<u>36 707 900</u>		<u>4 390 700</u>
Moins : Recouvrements	7 700		
	<u>36 700 200</u>		
<i>Bureau principal</i>	\$	<i>Services juridiques</i>	\$
Traitements et salaires	2 027 400	Traitements et salaires	353 200
Avantages sociaux	313 900	Avantages sociaux	46 400
Transports et communications	96 200	Transports et communications	331 800
Services	590 000	Services	2 648 600
Fournitures et matériel	83 500	Fournitures et matériel	288 000
	<u>3 111 000</u>		<u>3 668 000</u>
Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes	3 900	<i>Services de vérification</i>	\$
	<u>3 107 100</u>	Transports et communications	13 600
		Services	161 400
<i>Finances et services opérationnels</i>	\$	Fournitures et matériel	18 200
Traitements et salaires	4 005 900		<u>193 200</u>
Avantages sociaux	526 000	<i>Commission de l'escarpement du Niagara</i>	\$
Transports et communications	702 600	Traitements et salaires	1 482 300
Services	5 315 900	Avantages sociaux	136 300
Fournitures et matériel	609 800	Transports et communications	43 200
	<u>11 160 200</u>	Services	326 700
Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes	1 900	Fournitures et matériel	37 500
	<u>11 158 300</u>		<u>2 026 000</u>
<i>Ressources humaines</i>	\$	Crédits législatifs	
Traitements et salaires	4 204 000	Autres opérations	
Avantages sociaux	3 983 900	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000
Transports et communications	100 700		<u>1 000</u>
Services	762 200	Crédits législatifs	
Fournitures et matériel	87 400	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	36 057
	<u>9 138 200</u>	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	12 189
Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes	1 900		<u>48 246</u>
	<u>9 136 300</u>	Total (Fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	<u>36 749 446</u>
<i>Services de communication</i>	\$		
Traitements et salaires	2 215 700		
Avantages sociaux	290 900		
Transports et communications	54 500		
Services	412 200		
Fournitures et matériel	47 300		
	<u>3 020 600</u>		

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

**PROGRAMME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE :**

Le Programme d'information géographique offre son leadership et assure la prestation des programmes en facilitant l'élaboration de l'information géographique et son application à la gestion des ressources naturelles et la prise de décisions. Il participe également aux initiatives d'ITI du gouvernement en offrant des renseignements de base sur les terres de l'Ontario et l'infrastructure nécessaire pour que ces données soient accessibles, bon marché et faciles à intégrer.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>2102</b>		<b>PROGRAMME D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	34 335 500	Information géographique .....	( 6 850 700)	41 186 200	47 464 233
L	1 000	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	-	1 000	-
	34 336 500	Total - Fonctionnement .....	( 6 850 700)	41 187 200	47 464 233
	1 000	Moins : Crédits législatifs .....	-	1 000	-
	<u>34 335 500</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 6 850 700)</u>	<u>41 186 200</u>	<u>47 464 233</u>
<b>Actif</b>					
2	1 200 000	Information géographique .....	( 1 400 000)	2 600 000	-
	1 200 000	Total - Actif .....	( 1 400 000)	2 600 000	-
	<u>1 200 000</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 1 400 000)</u>	<u>2 600 000</u>	<u>-</u>

- NOTES -

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<b>FONCTIONNEMENT</b>		<b>Actif</b>	
Information géographique (2102-1)	\$	Information géographique (2102-2)	\$
Traitements et salaires .....	15 400 400	Dépôts et charges payées d'avance .....	1 200 000
Avantages sociaux .....	2 003 900		<u>1 200 000</u>
Transports et communications .....	3 787 700	Total (Actif) - Programme d'information géographique	<u><u>1 200 000</u></u>
Services .....	13 921 500		
Fournitures et matériel .....	2 271 400		
Paiements de transfert			
Subventions pour le Projet communautaire			
Géo-intelligence .....	1 180 000		
	<u>38 564 900</u>		
Moins : Recouvrements .....	4 229 400		
	<u>34 335 500</u>		
<i>Technologie de l'information</i>	\$		
Services .....	<u>10 761 900</u>		
	<u>10 761 900</u>		
<i>Richesses naturelles et information sur les terres provinciales</i>	\$		
Traitements et salaires .....	15 400 400		
Avantages sociaux .....	2 003 900		
Transports et communications .....	3 787 700		
Services .....	3 159 600		
Fournitures et matériel .....	2 271 400		
Paiements de transfert			
Subventions pour le Projet communautaire			
Géo-intelligence .....	1 180 000		
	<u>27 803 000</u>		
Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes .....	4 229 400		
	<u>23 573 600</u>		
Crédits législatifs			
Autres opérations			
Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	1 000		
	<u>1 000</u>		
Total (Fonctionnement) - Programme d'information géographique	<u><u>34 336 500</u></u>		

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

### PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES :

Le Programme de gestion des richesses naturelles dirige et supervise la gestion des forêts, de la pêche et de la faune, des terres de la Couronne et de l'eau, des parcs et des secteurs protégés de l'Ontario; il veille en outre à la protection et la gestion des attractions naturelles, culturelles et récréatives importantes pour la province.

Le Programme dirige et supervise aussi la gestion des ressources non renouvelables, telles que le pétrole et les agrégats; et les investissements dans l'infrastructure du ministère (c.-à-d. les immobilisations).

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>2103</b>		<b>PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES</b>			
<b> FONCTIONNEMENT</b>					
1	197 037 000	Gestion des richesses naturelles .....	( 11 222 000)	208 259 000	184 056 545
2	15 601 900	Parcs Ontario .....	( 4 243 700)	19 845 600	12 319 145
L	90 000	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	89 000	1 000	-
L	1 000	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	-	1 000	-
	<u>212 729 900</u>	Total - Fonctionnement .....	<u>( 15 376 700)</u>	<u>228 106 600</u>	<u>196 375 690</u>
	91 000	Moins : Crédits législatifs .....	89 000	2 000	-
	<u>212 638 900</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 15 465 700)</u>	<u>228 104 600</u>	<u>196 375 690</u>
<b>IMMOBILISATIONS</b>					
3	51 369 600	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles .....	( 30 015 400)	81 385 000	82 889 527
L	2 243 900	Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	( 1 197 700)	3 441 600	-
	<u>53 613 500</u>	Total - Immobilisations .....	<u>( 31 213 100)</u>	<u>84 826 600</u>	<u>82 889 527</u>
	2 243 900	Moins : Crédits législatifs .....	( 1 197 700)	3 441 600	-
	<u>51 369 600</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 30 015 400)</u>	<u>81 385 000</u>	<u>82 889 527</u>
<b>Actif</b>					
4	5 099 500	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles - Actif .....	( 5 062 500)	10 162 000	-
	<u>5 099 500</u>	Total - Actif .....	<u>( 5 062 500)</u>	<u>10 162 000</u>	<u>-</u>
	<u>5 099 500</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>( 5 062 500)</u>	<u>10 162 000</u>	<u>-</u>

- NOTES -



## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT				
Gestion des richesses naturelles (2103-1)		\$		\$
Traitements et salaires .....	124 554 000		Traitements et salaires .....	40 927 000
Avantages sociaux .....	15 804 600		Avantages sociaux .....	5 325 900
Transports et communications .....	15 825 300		Transports et communications .....	4 421 500
Services .....	78 014 600		Services .....	21 791 200
Fournitures et matériel .....	18 329 600		Fournitures et matériel .....	3 735 700
Paiements de transfert		\$		76 201 300
Institut de la fourrure du Canada .....	40 000		Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes .....	8 732 200
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités ..	6 447 000			67 469 100
Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires	1 361 000			
Subventions aux Offices de protection de la nature - Frais d'administration .....	133 300		<i>Gestion des pêches et de la faune</i>	\$
Subventions aux Offices de protection de la nature - Fonctionnement des programmes .....	7 600 000		Traitements et salaires .....	41 119 900
Expérience Été .....	310 600		Avantages sociaux .....	5 255 000
Rentes et primes versées aux Indiens en vertu du Traité numéro 9 .....	100 000		Transports et communications .....	5 323 300
Mise en valeur des ressources des Premières nations .....	435 000		Services .....	19 196 700
	16 426 900		Fournitures et matériel .....	7 479 500
	268 955 000		Paiements de transfert Institut de la fourrure du Canada .....	40 000
Moins : Recouvrements .....	71 918 000			78 414 400
	197 037 000		Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes .....	62 360 000
				16 054 400

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

---

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES (suite)  
CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<i>Gestion des terres et des eaux</i>		\$	\$	<i>Soutien aux services régionaux</i>		\$	\$
Traitements et salaires .....		17 153 800		Traitements et salaires .....		25 353 300	
Avantages sociaux .....		1 837 300		Avantages sociaux .....		3 386 400	
Transports et communications .....		3 383 100		Transports et communications .....		2 697 400	
Services .....		27 665 100		Services .....		9 361 600	
Fournitures et matériel .....		3 306 200		Fournitures et matériel .....		3 808 200	
Paiements de transfert	\$			Paiements de transfert	\$		
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités .....	6 447 000			Expérience			
Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires ...	1 361 000			Été .....	310 600		
Subventions aux Offices de protection de la nature - Frais d'administration .....	133 300			Rentes et primes versées aux Indiens en vertu du Traité numéro 9 ...	100 000		
Subventions aux Offices de protection de la nature - Fonctionnement des programmes .....	7 600 000			Mise en valeur des ressources des Premières nations .....	435 000		
		15 541 300				845 600	
		68 886 800		Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes .....	684 200		
Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes .....	141 600					45 452 500	
		68 745 200					44 768 300
				Crédits législatifs			
				Autres opérations			
				Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....			
						90 000	
						90 000	

**MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**

---

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES (suite)  
CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

Parcs Ontario (2103-2)	\$		<b>IMMOBILISATIONS</b>	
Traitements et salaires .....	37 356 100		Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles (2103-3)	\$
Avantages sociaux .....	4 503 200		Transports et communications .....	422 000
Transports et communications .....	1 235 500		Services .....	22 257 000
Services .....	9 294 000		Fournitures et matériel .....	14 002 900
Fournitures et matériel .....	10 113 600		Paiements de transfert	\$
	<u>62 502 400</u>		Infrastructure des offices	
Moins : Recouvrements .....	46 900 500		de protection de la nature ..	5 000 000
	<u>15 601 900</u>		Partenariats du millénaire	
			- Barrage Springbank .....	1 076 500
Crédits législatifs			Partenariats du millénaire -	
Autres opérations			Contribution au	
Créances irrécouvrables, <i>Loi sur</i>			Programme	
<i>l'administration financière</i> .....	1 000		d'infrastructures	
	<u>1 000</u>		Canada-Ontario .....	1 076 500
Total (Fonctionnement) - Programme de	212 729 900			7 153 000
gestion des richesses naturelles			Autres opérations .....	10 487 700
				<u>54 322 600</u>
			Moins : Recouvrements .....	2 953 000
				<u>51 369 600</u>
			<i>Infrastructure pour la gestion</i>	
			<i>des richesses naturelles</i>	\$
			Transports et	
			communications .....	297 000
			Services .....	19 356 000
			Fournitures et matériel .....	5 374 000
			Autres opérations .....	4 982 100
				<u>30 009 100</u>
			Moins : Recouvrements .....	2 953 000
				<u>27 056 100</u>
			<i>Infrastructure de Parcs</i>	
			<i>Ontario</i>	\$
			Transports et	
			communications .....	75 000
			Services .....	2 125 000
			Fournitures et matériel .....	7 000 000
			Autres opérations .....	2 600 000
				<u>11 800 000</u>
			<i>Infrastructure pour l'aviation</i>	
			<i>et la lutte contre les feux de</i>	
			<i>forêt</i>	\$
			Transports et	
			communications .....	50 000
			Services .....	776 000
			Fournitures et matériel .....	1 628 900
			Autres opérations .....	2 905 600
				<u>5 360 500</u>

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

---

---

- NOTES -

---

**MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**


---

 PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES (suite)  
 CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

<i>Infrastructure des offices de protection de la nature et des municipalités</i>	\$	\$	<b>Actif</b> Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles - Actif (2103-4)	\$
Paiements de transfert	\$		Immobilisations matérielles	5 099 500
Infrastructure des offices de protection de la nature	5 000 000			<u>5 099 500</u>
Partenariats du millénaire - Barrage Springbank	1 076 500		<i>Infrastructure de Parcs Ontario - Actif</i>	\$
Partenariats du millénaire - Contribution au Programme d'infrastructures Canada-Ontario	<u>1 076 500</u>		Immobilisations matérielles	2 500 000
	7 153 000			<u>2 500 000</u>
		<u>7 153 000</u>	<i>Infrastructure pour l'aviation et la lutte contre les feux de forêt - Actif</i>	\$
			Immobilisations matérielles	2 599 500
				<u>2 599 500</u>
			Total (Actif) - Programme de gestion des richesses naturelles	<u><u>5 099 500</u></u>
Crédits législatifs				
Autres opérations				
Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i>				
		<u>2 243 900</u>		
		2 243 900		
Total (Immobilisations) - Programme de gestion des richesses naturelles		<u><u>53 613 500</u></u>		

---



---

**MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**


---



---

**PROGRAMME DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET D'INTERVENTION D'URGENCE :**

Le programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence administre le Programme de gestion des situations d'urgence du ministère. Pour ce faire, il planifie et dépense les programmes visant à protéger le public, les biens et les communautés des incendies de forêt, des inondations, d'autres catastrophes prises en charge par la province et situations d'urgence. Le programme assure également la planification et la prestation, directe et indirecte, des services de transport non réguliers pour le compte du gouvernement de l'Ontario.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>2104</b>		<b>PROGRAMME DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET D'INTERVENTION D'URGENCE</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	36 609 000	Aviation et lutte contre les feux de forêt .....	670 100	35 938 900	35 145 358
2	66 779 200	Ressources supplémentaires pour la lutte contre les incendies .....	-	66 779 200	103 584 145
L	10 000	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	9 000	1 000	-
	103 398 200	Total - Fonctionnement .....	679 100	102 719 100	138 729 503
	10 000	Moins : Crédits législatifs .....	9 000	1 000	-
	<u>103 388 200</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>670 100</u>	<u>102 718 100</u>	<u>138 729 503</u>
<b>Actif</b>					
3	120 000	Aviation et la lutte contre les feux de forêt .....	-	120 000	-
	120 000	Total - Actif .....	-	120 000	-
	<u>120 000</u>	<b>Montant à voter</b> .....	<u>-</u>	<u>120 000</u>	<u>-</u>

---



---

- NOTES -



## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT		Actif	
Aviation et lutte contre les feux de forêt (2104-1)	\$	Aviation et la lutte contre les feux de forêt (2104-3)	\$
Traitements et salaires .....	25 477 200	Dépôts et charges payées d'avance .....	120 000
Avantages sociaux .....	3 061 200		120 000
Transports et communications .....	7 887 400	Total (Actif) - Programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence	120 000
Services .....	10 507 600		
Fournitures et matériel .....	7 887 500		
	54 820 900		
Moins : Recouvrements .....	18 211 900		
	36 609 000		
Crédits législatifs			
Autres opérations			
Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i> .....	10 000		
	10 000		
Ressources supplémentaires pour la lutte contre les incendies (2104-2)			
Traitements et salaires .....	29 989 400		
Avantages sociaux .....	2 700 400		
Transports et communications .....	12 927 100		
Services .....	17 236 200		
Fournitures et matériel .....	12 927 100		
	75 780 200		
Moins : Recouvrements .....	9 001 000		
	66 779 200		
Total (Fonctionnement) - Programme de sécurité publique et d'intervention d'urgence	103 398 200		

---

**MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**


---

**PROGRAMME ITI - GROUPEMENT POUR LES TERRES ET LES RESSOURCES :**

Le Groupement pour les terres et les ressources assure la prestation des programmes et offre son leadership pour l'élaboration et l'application des techniques de gestion de l'ITI à ses ministères clients, à savoir : Richesses naturelles; Environnement; Agriculture et Alimentation; et Développement du Nord et Mines. Il est aussi chargé de mettre en place une infrastructure de technologie de l'information intégrée pour faciliter et rentabiliser les opérations du gouvernement en facilitant la prestation des services électroniques et en améliorant les services publics grâce aux affaires électroniques et aux services gouvernementaux en direct.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2005-2006	CRÉDIT ET POSTES	Variation par rapport à 2004-2005	Prévisions 2004-2005	Dépenses réelles 2003-2004
	\$		\$	\$	\$
<b>2105</b>		<b>PROGRAMME ITI - GROUPEMENT POUR LES TERRES ET LES RESSOURCES</b>			
<b>FONCTIONNEMENT</b>					
1	1 000	ITI - Groupement pour les terres et les ressources .....	1 000	-	-
	1 000	Total - Fonctionnement .....	1 000	-	-
	1 000	<b>Montant à voter</b> .....	1 000	-	-

---

- NOTES -

## MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

## FONCTIONNEMENT

ITI - Groupement pour les terres et les ressources (2105-1)	\$
Traitements et salaires .....	10 091 800
Avantages sociaux .....	1 311 900
Transports et communications .....	2 026 600
Services .....	6 077 300
Fournitures et matériel .....	2 025 900
	<u>21 533 500</u>
Moins : Recouvrements .....	<u>21 532 500</u>
	1 000
Total (Fonctionnement) - Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	<u><u>1 000</u></u>

